



fig.1.



fig.2.

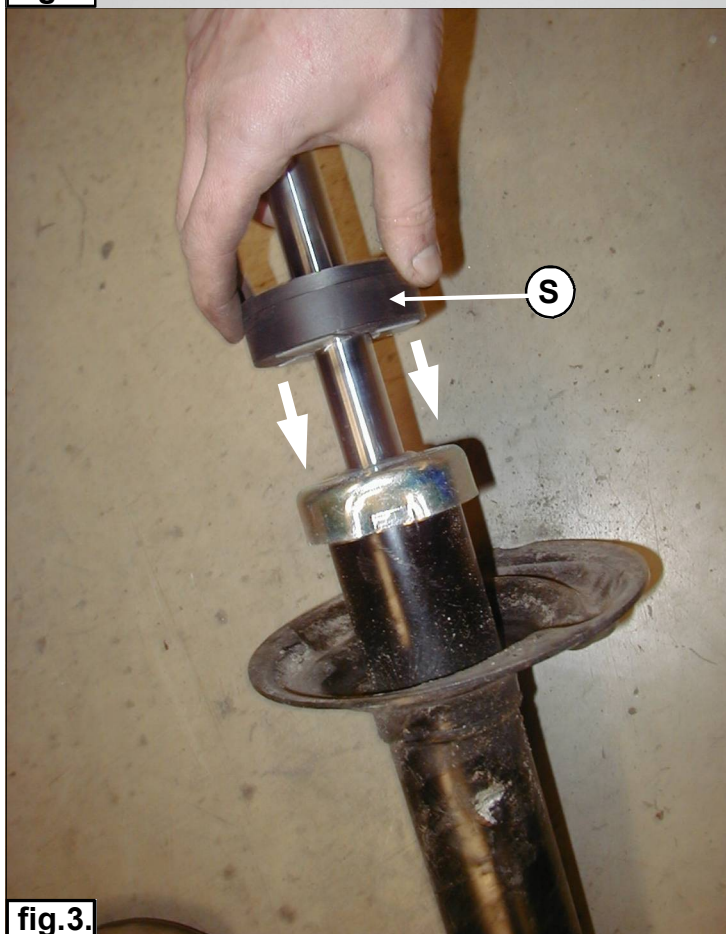


fig.3.

NL

1. Demonteer de veer volgens het werkplaats handboek.
2. Maak de bovenkant van de zuigerbuis van de schokdemper vetvrij. Zie fig. 1.
3. Plak het meegeleverde buffer verhoger **S** direct boven op de zuigerbuis van de schokdemper. Zie fig. 2, 3.
4. Monteer de M.A.D. veer volgens het werkplaats handboek.

GB

1. Dismount the spring according the workshop manual.
2. Make the top of the shock absorber free of fat. See fig. 1.
3. Stick the bumpstop raiser **S** (supplied) directly above the suction tube on the front shockabsorber. See fig. 2, 3.
4. Mount the M.A.D. spring according the workshop manual.

D

1. Demontieren Sie die Feder nach dem Werkstatthandbuch.
2. Machen Sie dem Stoßdämpfers an die obere Seite fettfrei. Siehe Abb. 1.
3. Den mitgelieferten Kunststoffteller **S** oben auf dem Stoßdämpferrohr des vorderen Stoßdämpfers kleben. Siehe Abb. 2, 3.
4. Montieren Sie die M.A.D. Feder nach dem Werkstatthandbuch.

F

1. Enlevez le ressort principal conformément au manuel d'atelier.
2. Dégraissez la partie supérieure du tuyau d'aspiration de l'amortisseur. Voir. fig. 1.
3. Placez la coupelle jointe en plastique **S** directement au-dessus de la tige de l'amortisseur avant. Voir fig. 2, 3.
4. Remontez le ressort MAD conformément au manuel d'atelier.

S

1. Demontera huvudfjädern enligt verkstadshandbok.
2. Gör rent toppen av stötdämparen från fett. Se fig.1.
3. Placera den bifogade plastskålen direkt ovanpå den främre stötdämparens kolvstång. Se fig. 2, 3.
4. Montera huvudfjädern enligt verkstadshandbok.

E

1. Remueva el muelle principal se indica en el manual de taller.
2. Quite la grasa de la parte superior del vástago del émbolo del amortiguador. Ver Fig. 1.
3. Coloque el pequeño disco sintético S, incluido en la entrega, directamente encima del émbolo del amortiguador que se encuentra en la parte delantera. Ver. fig 2, 3.
4. Monte el muelle principal se indica en el manual de taller.